

BRASÍLIA

ROTA DA PAZ

Capital da Esperança

*Peace Route
Capital of Hope*



COLEÇÃO
ROTAS
BRASÍLIA

Bem-vindo a Brasília, Capital da Esperança!

Este miniguia foi elaborado para levar você pela Rota da Paz, **uma celebração à nossa cidade ecumênica**, que abraça e respeita as diferentes manifestações espiritualistas, doutrinas e religiões.

Os diversos templos e monumentos que se encontram por aqui contribuem para uma atmosfera mística, que alguns dizem ter se iniciado com a **profecia de Dom Bosco** sobre a terra prometida, de onde jorraria leite e mel, localizada onde hoje está Brasília.

Prepare-se para descobrir templos e santuários que são verdadeiras **manifestações do paraíso na terra**, impressionantes por sua história, arquitetura e acervos de obras de arte e relíquias.

Bom passeio!

Welcome to Brasília, Capital of Hope!

This mini-guide was designed to take you along the Peace Route, a celebration of our ecumenical city, which embraces and respects the different spiritual manifestations, doctrines and religions.

The various temples and monuments found here contribute to a mystical atmosphere, which some say started with Dom Bosco's prophecy about the promised land, from where milk and honey would flow, located where Brasilia is today.

Get ready to discover temples and shrines that are true manifestations of paradise on earth, impressive for their history, architecture and collections of works of art and relics.

Have a good trip!

UMA SELEÇÃO DE 12 PONTOS TURÍSTICOS REPRESENTATIVOS DO TEMA

COM FOTOS, DICAS E SERVIÇOS
PARA GUIAR A SUA VIAGEM.

*IN THIS GUIDE YOU WILL FIND
A selection of 12 tourist attractions
representative of the theme, with photos,
tips and services to guide your trip.*

-  TEMPLO DA LEGIÃO DA BOA VONTADE
-  TEMPLO SHIN BUDISTA TERRA PURA
-  IGREJA NOSSA SENHORA DE FÁTIMA
-  SANTUÁRIO DOM BOSCO
-  BUSTO DE MAHATMA GANDHI
-  CATEDRAL METROPOLITANA DE BRASÍLIA
-  MESQUITA DO CENTRO ISLÂMICO
-  MOSTEIRO DE SÃO BENTO DE BRASÍLIA
-  PRAINHA DOS ORIXÁS
-  UNIVERSIDADE HOLÍSTICA INTERNACIONAL DA PAZ
-  SANTUÁRIO ARQUIDIOCESANO MENINO JESUS
-  VALE DO AMANHECER

DICAS TIPS



ESCOLHA SEUS LOCAIS FAVORITOS PARA VISITAR;

*Choose your favorite
places to visit;*



CONSULTE SOBRE OS HORÁRIOS DE FUNCIONAMENTO;

Inquire about opening hours;



PESQUISE O MEIO DE TRANSPORTE MAIS ACESSÍVEL ATÉ O LOCAL;

*Search for the most accessible
means of transport to the location;*



LEVE SUA GARRAFA DE ÁGUA, PRINCIPALMENTE NA ÉPOCA DA SECA;

*Take your water bottle, especially
in the dry season;*



PARA QUEM FIZER A ROTA A PÉ OU DE BICICLETA, NÃO SE ESQUEÇA DO FILTRO SOLAR;

*For those who make the route on foot or
by bicycle, do not forget the sunscreen;*



PARA OS APAIXONADOS PELO PÔR DO SOL, AO FINAL DA TARDE OLHEM PARA O CÉU E BOM ESPETÁCULO!

*For lovers of the sunset, at the end
of the afternoon look at the sky and
have a good show!*

TEMPLO DA LEGIÃO DA BOA VONTADE

O Templo da LBV é o monumento mais visitado de Brasília. Esse espaço ecumênico foi inaugurado em 1989 e desde então acolhe visitantes de todo o mundo, independentemente de suas crenças ou descrenças religiosas. Sua nave principal é formada por uma pirâmide de 7 faces que exibe em seu topo o Cristal Sagrado, considerado a maior peça de cristal puro do mundo. Ao adentrar o templo, o visitante percorre um caminho em espiral que representa o início de uma nova jornada, com límpidos valores espirituais. Outras atrações imperdíveis do Templo são a sala egípcia, a galeria de arte, a sala de estudos e o memorial Alzirô Zarur. No espaço ecumônico são celebradas missas e cultos abertos ao público.



SGAS 915, Lotes 75/76 – Asa Sul



(61) 3114-1070



Templo: aberto diariamente | Demais ambientes: 8h - 20h
Temple: daily open | Other environments: 8am-8pm

The LBV Temple is the most visited monument in Brasília. This ecumenical space was opened in 1989 and has since welcomed visitors from all over the world, regardless of their religious beliefs or disbelief. Its main nave is formed by a 7-sided pyramid that displays on its top the Sacred Crystal, considered the largest piece of pure crystal in the world. Upon entering the temple, the visitor follows a spiral path that represents the beginning of a new journey, with clear spiritual values. Other must-see attractions of the temple are the Egyptian room, the art gallery, the study room and the Alzirô Zarur memorial. Masses and services open to the public are held in the ecumenical space.



BV

PV

LT

TEMPLO SHIN BUDISTA TERRA PURA

Inaugurado em 1973, o Templo Shin Budista Terra Pura é um espaço dedicado ao Budismo, à meditação e à promoção da cultura nipônica na Capital Federal. Seu projeto arquitetônico, adornado com elementos tipicamente japoneses, se destaca em meio ao modernismo do Plano Piloto. Em 2014, por meio do esforço coletivo da própria comunidade, foi reconhecido como Patrimônio Histórico do Distrito Federal. O templo oferece gratuitamente visitação guiada e sessões de meditação, além de cursos pagos como artes marciais e aulas de língua japonesa. Seu evento mais popular é a celebração do Obon (ou Urabon), mais conhecido como a **Quermesse do Templo Budista**. Esta festa multicultural, realizada sempre aos sábados e domingos do mês de agosto, reúne em torno de 50 mil pessoas por edição.



EOS 315/316 - Asa Sul

(61) 3245-2469

@terrapuradf

Inaugurated in 1973, the Pure Land Shin Buddhist Temple is a space dedicated to Buddhism, meditation and the promotion of Japanese culture in the Federal Capital. Its architectural design, adorned with typically Japanese elements, stands out amid the modernism of the Pilot Plan. In 2014, through the collective effort of the community itself, it was recognized as Historic Heritage of the Federal District. The temple offers free guided tours and meditation sessions, as well as paid courses such as martial arts and Japanese language classes. Its most popular event is the celebration of the Obon (or Urabon), better known as the Buddhist Temple Fair. This multicultural party, always held on Saturdays and Sundays in August, gathers around 50 thousand people per edition.

IGREJA NOSSA SENHORA DE FÁTIMA

Mais conhecida como Igrejinha, a Igreja Nossa Senhora de Fátima foi projetada por Oscar Niemeyer em 1958, e seu inusitado formato foi inspirado em um chapéu de freira. A fachada da Igrejinha exibe a mais conhecida obra de Athos Bulcão, o painel de azulejos que simboliza a pomba do Espírito Santo descendendo à Terra e a Estrela da Natividade. O interior do templo é revestido por ilustrações do renomado artista plástico local Francisco Galeno. Devido à sua importância histórica e arquitetônica, a Igrejinha foi tombada em 2007 como Patrimônio Histórico e Artístico Nacional.

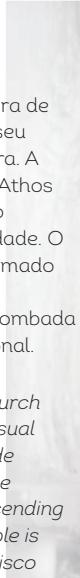
Better known as Igrejinha, the Our Lady of Fatima Church was designed by Oscar Niemeyer in 1958, and its unusual shape was inspired by a nun's hat. The Igrejinha facade displays the best known work by Athos Bulcão, the tile panel that symbolizes the dove of the Holy Spirit descending to Earth and the Nativity Star. The interior of the temple is lined with illustrations by renowned local artist Francisco Galeno. Due to its historical and architectural importance, the Igrejinha was listed in 2007 as a National Historical and Artistic Heritage.



EOS 307/308 Aberto diariamente, 8h -19h / Open daily, 8am-7pm



(61) 3242-0149 @igrejinhadefatima

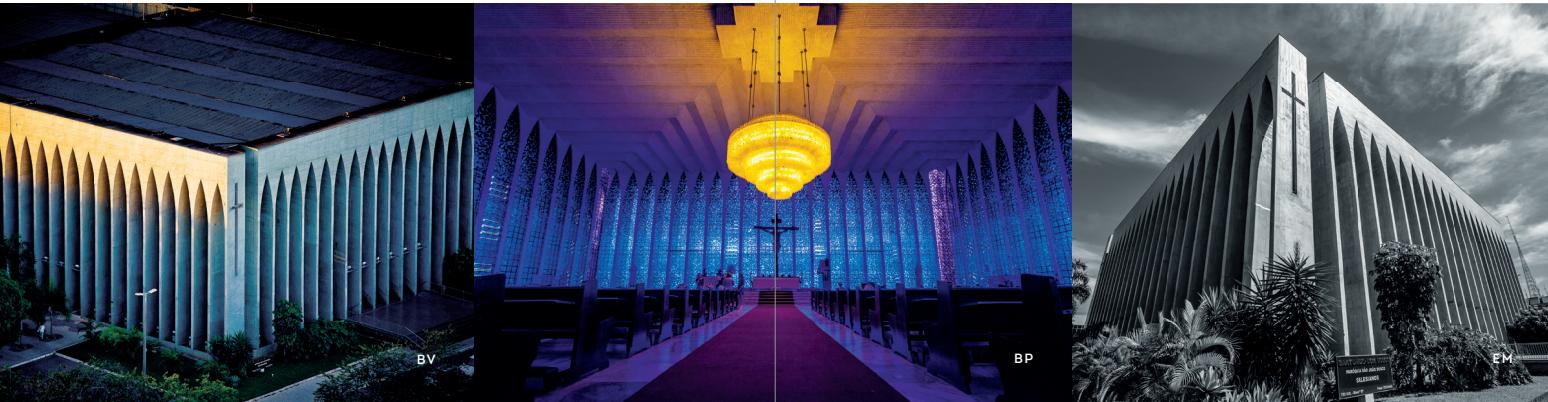


RA

EM

SANTUÁRIO DOM BOSCO

O Santuário Dom Bosco é uma das mais impressionantes obras de arte-arquitetura de Brasília. Projetado pelo arquiteto Carlos Alberto Naves e inaugurado em 1970, em homenagem ao padroeiro de Brasília, a construção surpreende pela beleza imponente de suas colunas góticas e seus vitrais, que representam o céu estrelado. No centro da nave está instalado um lustre de cristal murano com 435 lâmpadas, que simboliza Jesus - a luz do mundo. Entre as obras de arte de inestimável valor artístico do Santuário, destacam-se as 12 portas de ferro com relevo esculpido em bronze, a pia batismal e as imagens sacras instaladas no altar. O passeio é uma das experiências mais extasiante e imperdíveis da Capital Federal.



SEPS 702 - Asa Sul



(61) 3223-6542



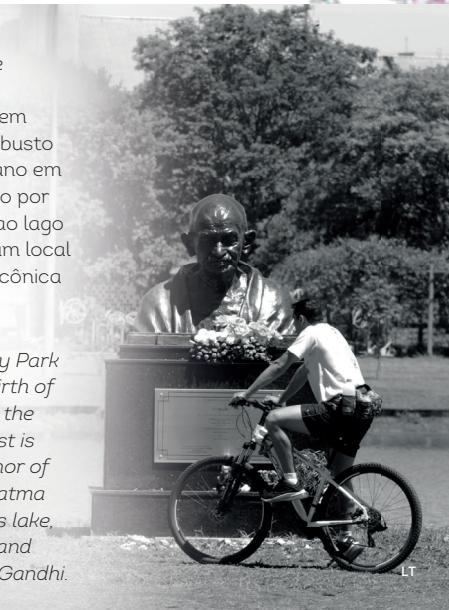
Segunda a sábado, 7h - 19h | Domingo, 7h - 20h
Mondays to Saturdays, 7am-7pm | Sundays, 7am-8pm

Dom Bosco Sanctuary is one of the most impressive works of art-architecture in Brasília. Designed by the architect Carlos Alberto Naves and inaugurated in 1970, in honor of the patron saint of Brasília, the building surprises by the imposing beauty of its Gothic columns and stained glass, which represent the starry sky. In the center of the nave is installed a Murano crystal chandelier with 435 lamps, which symbolizes Jesus - the light of the world. Among the art works of the Sanctuary's prized artistic value, the 12 iron doors with carved bronze relief, the baptismal font and the sacred images installed on the altar stand out. The tour is one of the most breathtaking and unmissable experiences in the Federal Capital.

BUSTO DE MAHATMA GANDHI

O Busto de Mahatma Gandhi foi instalado no Parque da Cidade em comemoração ao 150º aniversário de nascimento do líder político indiano, símbolo da paz em todo o mundo. Pesando aproximadamente 300kg, o busto de bronze integra uma ação mundial do Estado Índio em homenagem ao legado de paz e fraternidade pregado por Mahatma Gandhi. A escultura foi instalada próxima ao lago do Parque, no estacionamento 10, e logo se tornou um local para práticas de yoga e meditação, inspiradas pela icônica figura de Gandhi.

The Bust of Mahatma Gandhi was installed in the City Park in commemoration of the 150th anniversary of the birth of the Indian political leader, a symbol of peace around the world. Weighing approximately 300kg, the bronze bust is part of a worldwide action by the Indian State in honor of the legacy of peace and fraternity preached by Mahatma Gandhi. The sculpture was installed next to the Park's lake, in parking lot 10, and soon became a place for yoga and meditation practices, inspired by the iconic figure of Gandhi.



Parque da Cidade – Estacionamento 10



(61) 3961-4414

CATEDRAL METROPOLITANA

A Catedral Metropolitana de Brasília é um audacioso projeto de Oscar Niemeyer. Seu desenho simboliza mãos em prece voltadas para o céu. O edifício de formato singular foi inaugurado em 1970. Seus 16 pilares de concreto têm o formato de bumerangues, um marco na arquitetura moderna. Seus vitrais, assinados pela artista plástica Marianne Peretti, dão um tom celestial à Catedral, que também exibe 3 grandes anjos de metal que parecem flutuar pelo céu da nave. Na entrada da Catedral há 4 grandes esculturas conhecidas como Os Quatro Evangelistas. As esculturas e os anjos da Catedral são assinados pelos renomados artistas plásticos Alfredo Ceschiatti e Dante Croce. Santa inspiração!

📍 Esplanada dos Ministérios, lote 12

📞 (61) 3224-4073

🕒 Terça e sexta, 10h30 - 17h | Demais dias, 8h - 17h

Tuesdays and Fridays, 10:30am to 5pm | Other days, 8am-5pm

The Metropolitan Cathedral of Brasilia is an audacious project by Oscar Niemeyer. Its design symbolizes hands in prayer towards the sky. The singularly shaped building was opened in 1970. Its 16 concrete pillars are shaped like boomerangs, a landmark in modern architecture. Its stained glass windows, signed by artist Marianne Peretti, give a heavenly tone to the Cathedral, which also displays 3 large metal angels that seem to float across the nave's sky. At the entrance to the Cathedral there are 4 large sculptures known as The Four Evangelists. The sculptures and angels of the Cathedral are signed by renowned artists Alfredo Ceschiatti and Dante Croce. Holy inspiration!



MESQUITA DO CENTRO ISLÂMICO

Inaugurado em 1990 e construído em estilo árabe moderno, o prédio é até hoje a única Mesquita de Brasília. Antes de adentrar o salão principal, os visitantes passam por um processo de limpeza e deixam seus sapatos na entrada do templo. As mulheres participam do rito em um local separado e trajam o tradicional véu, um símbolo de modéstia e simplicidade. Suas instalações contam com um grande salão de orações, um pátio externo, um jardim com tamarineiras e outras plantas típicas do mundo árabe e um minarete, a alta torre que serve para chamar os fiéis para as cinco orações diárias. A visita à Mesquita é uma aula sobre a cultura e as tradições muçulmanas. Simplesmente imperdível.

📍 SGAN Quadra 912, Asa Norte
☎️ (61) 3273-0250

⌚ Sextas, 13h – orações públicas
Fridays, 1pm – public prayers

Opened in 1990 and built in a modern Arabic style, the building is still the only Mosque in Brasilia. Before entering the main hall, visitors go through a cleaning process and leave their shoes at the entrance to the temple. Women participate in the rite in a separate place and wear the traditional veil, a symbol of modesty and simplicity. Its facilities include a large prayer hall, an outdoor patio, a garden with tamarind trees and other plants typical of the Arab world and a minaret, the high tower that calls the faithful to the five daily prayers. The visit to the Mosque is a lesson on Muslim culture and traditions. Simply a must.



MOSTEIRO DE SÃO BENTO DE BRASÍLIA

O Mosteiro de São Bento foi edificado em 1987 às margens do Lago Paranoá, no Lago Sul de Brasília. Seu impressionante conjunto arquitetônico é composto pelo Mosteiro, com capacidade para receber até 30 monges; pela capela, com 200 lugares; pela hospedaria para 16 hóspedes; e pelo boulevard, um caminho aberto que conecta todo o conjunto. O meio de subsistência da comunidade monástica vem da renda gerada com hospedagem e a venda dos deliciosos pães, bolos, biscoitos e licores produzidos pelos monges, disponíveis na loja de conueniências do Mosteiro.



SHDB, QL 32, conjunto 1, bloco B - Lago Sul

@msbentobrasilia (61) 3367-2949

Segunda a sexta, 9h30 - 11h30 e 15h30 - 17h30 | Domingo, 11h30 - 17h30
Mondays to Fridays, 9.30am-11.30am and 3.30pm-5.30pm
Sundays, 11.30am-5.30pm

The Monastery of St. Benedict was built in 1987 on the shores of Lake Paranoá, on South Lake of Brasília. Its impressive architectural ensemble consists of the Monastery, with a capacity to receive up to 30 monks; the chapel, with 200 seats; the guesthouse for 16 guests; and the boulevard, an open path that connects the whole. The monastic community's means of subsistence comes from the income generated from accommodation and the sale of the delicious breads, cakes, biscuits and liquors produced by the monks, available at the Monastery convenience store.

PRAINHA DOS ORIXÁS

A Prainha é um importante espaço de reverência à cultura afro-brasileira em Brasília. Nela se encontra a famosa Praça dos Orixás, Patrimônio Imaterial do Distrito Federal, com suas 16 esculturas de divindades africanas - os Orixás - assinadas por Tatti Moreno, um dos mais respeitados artistas plásticos brasileiros. Localizada ao lado da Ponte Costa e Silva, a Prainha recebe em fevereiro centenas de visitantes para a tradicional Festa de Iemanjá, e em dezembro é um dos locais mais disputados da cidade para celebrar a virada do ano, com direito a grandes shows e queima de fogos.

Prainha is an important place of reverence for Afro-Brazilian culture in Brasília. It contains the famous Orixás Plaza, intangible heritage of the Federal District, with its 16 sculptures of African deities - the Orixás - signed by Tatti Moreno, one of the most respected Brazilian artists. Located next to the Costa e Silva Bridge, Prainha receives hundreds of visitors in February for the traditional Iemanjá Celebrations, and in December it is one of the most disputed places in the city to celebrate the turn of the year, with great shows and fireworks included.



Setor de Clubes Esportivos
Sul, Trecho 2
 Aberto diariamente
Daily open

(61) 3329-0400



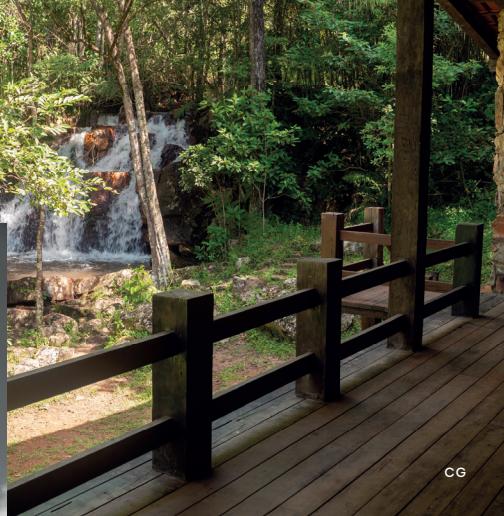
UNIVERSIDADE HOLÍSTICA INTERNACIONAL DA PAZ (UNIPAZ)

A Unipaz é uma das mais importantes instituições pela paz no mundo. Essa organização não governamental sem fins lucrativos foi criada e instalada em Brasília em 1986 e hoje está multiplicada por várias unidades pelo Brasil e pelo mundo. O local é um conuite à contemplação devido às suas áreas arborizadas e à cachoeira localizada em suas dependências. A Unipaz ainda dispõe de biblioteca, espaços para mediação ao ar livre e da Vila Arco-Íris, um espaço destinado à realização de encontros holísticos, oficinas, seminários e eventos culturais.

Unipaz is one of the most important institutions for peace in the world. This non-profit non-governmental organization was created and installed in Brasília in 1986 and today it is multiplied by several units throughout Brazil and the world. The place is an invitation to contemplation due to its wooded areas and the waterfall located on its premises. Unipaz also features a library, spaces for outdoor mediation and Rainbow Village, a space for holistic meetings, workshops, seminars and cultural events.

 SMPW Quadra 8, conjunto 2, Área Especial – Granja do Ípê

 (61) 3380-2860



SANTUÁRIO ARQUIDIOCESANO MENINO JESUS

Localizado na cidade de Brazlândia, este santuário de proporções monumentais é o segundo maior templo católico do Brasil. Sua estrutura conta com seis pavimentos, três torres e uma cúpula com trinta e três metros de altura. A história desta impressionante construção começou com a visão de um jovem engraxate de Brazlândia, em abril de 1971. No ano seguinte a cidade recebeu a Imagem Peregrina do Menino Jesus, uma obra de arte centenária enviada de Roma, que motivou a construção do templo. Com capacidade para até 15 mil pessoas, o Santuário Arquidiocesano Menino Jesus também impressiona por seus belos vitrais e uma detalhada escultura da Sagrada Família que adorna o altar, um encontro perfeito entre arte e fé.

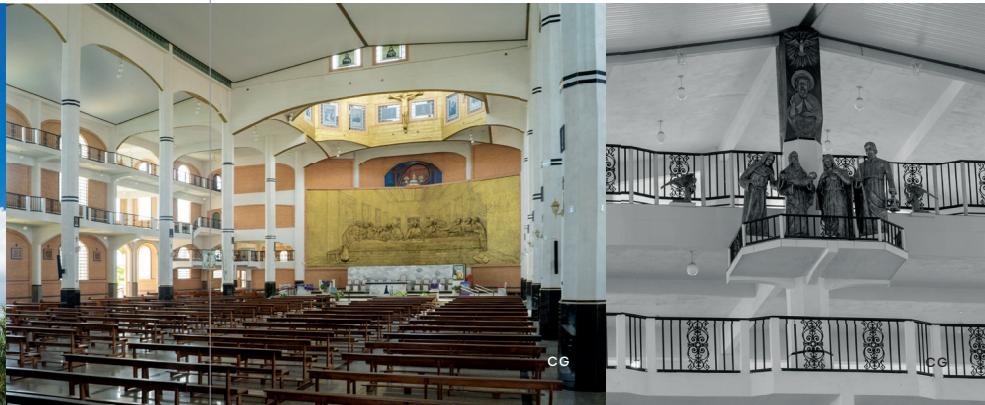


Quadra EQ 2/4 - Brazlândia - DF



(61) 3391-1216

Located in the city of Brazlândia, this sanctuary of monumental proportions is the second largest Catholic temple in Brazil. Its structure has six floors, three towers and a dome thirty-three meters high. The history of this impressive construction began with the vision of a young shoeshine boy from Brazlândia, in April 1971. The following year the city received the Pilgrim Image of the Infant Jesus, a centenary work of art sent from Rome, which motivated the construction of the temple. With a capacity for up to 15 thousand people, the Infant Jesus Archdiocesan Sanctuary is also impressive for its beautiful stained glass windows and a detailed sculpture of the Holy Family that adorns the altar, a perfect meeting between art and faith.



VALE DO AMANHECER

A sede do Vale do Amanhecer foi fundada em 1969 pela médium Neiva Chaves Zelaya, e hoje o espaço recebe cerca de 400 pessoas por dia em seu Templo Mãe. A doutrina, que ganhou adeptos no mundo inteiro, tem como principal característica o sincretismo religioso. Seus ritos contam com elementos de várias religiões e destacam-se por suas tradicionais vestimentas coloridas. A mística região do Vale tem cerca de 30 mil habitantes e está localizada a 45km de Brasília. O bairro oferece pousadas, restaurantes e abrigos aos visitantes, uma experiência riquíssima pela diversidade religiosa e cultural do país.

The headquarters of the Valley of Dawn was founded in 1969 by the medium Neiva Chaves Zelaya, and today the space receives about 400 people a day in its Mother Temple. The main characteristic of doctrine, which has gained adherents worldwide, is religious syncretism. Their rites have elements from various religions and stand out for their traditional colorful clothing. The mystical region of the Valley has about 30 thousand inhabitants and is located 45 km from Brasilia. The neighborhood offers inns, restaurants and shelters to visitors, a very rich experience due to the country's religious and cultural diversity.



DF-230, km 7, Planaltina



(61) 3389-7220



www.valedoamanhecer.org



OUTRAS ROTAS

Chegamos ao final da Rota da Paz, esperamos que você tenha apreciado o passeio. Para que suas próximas aventuras pelos pontos turísticos de Brasília sejam ainda mais inesquecíveis, **preparamos para você outras opções de rotas temáticas especiais:** Rota Náutica, Rota Fora dos Eixos, Rota Cívica, Rota Arquitetônica, Rota do Cerrado e Rota Cultural. Para mais informações acesse nosso site ou o QR Code acima.

Até a próxima, Brasília te espera de asas abertas!

We reached the end of the Peace Route, we hope you enjoyed the tour. To make your next adventures in the sights of Brasília even more unforgettable, we have prepared for you other options of special thematic routes: Nautical Route, Route Off the Axes, Civic Route, Architectural Route, Cerrado Route and Cultural Route. For more information visit our website or the QR Code above.

See you next time, Brasília awaits you with open wings!



CENTRO DE ATENDIMENTO AO TURISTA - CAT TOURISTIC INFORMATION

Funcionamento: todos os dias, das 9h às 18h
(Exceto o CAT da Torre de TV Digital)

*Open daily from 9am to 6pm
(Except for CAT - Torre de TV Digital)*

📍 Aeroporto/Airport

📍 Praça dos Três Poderes – Esplanada dos Ministérios

📍 Rodoviária de Brasília – Ao lado do Extra Sul

📍 Setor Hoteleiro Sul – Próximo ao Hotel Nacional

📍 Setor Hoteleiro Norte – Ao lado do Kubitschek Plaza

📍 Torre de TV Digital de Brasília – Lago Norte

Funcionamento: finais de semana e feriados, das 9h às 18h
Opens on weekends and holidays, from 9am to 6pm

FICHA TÉCNICA

COLEÇÃO ROTAS BRASÍLIA - OUTUBRO 2020

SECRETARIA DE TURISMO DO DISTRITO FEDERAL | ENDEREÇO: CENTRO DE CONVENÇÕES ULYSSES GUIMARÃES, ALA SUL, 1º ANDAR, EIXO MONUMENTAL - CEP: 70.070-350 – BRASÍLIA - DF

SITE: WWW.TURISMO.DF.GOV.BR | TELEFONE: +55 (61) 4042-0400

FOTOGRAFIAS: BENTO VIANA (BV), BRUNO PINHEIRO (BP), CLÁUDIO GERBER (CG), EMBRATUR (EM), LUÍS TAJES (LT), PEDRO VENTURA (PV), RENATO ARAÚJO (RA), TONINHO TAVARES (TT).

FOTO CAPA: EMBRATUR

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA. VENDA PROIBIDA.

ONDE NOS ENCONTRAR



@seturdf



/seturdf



turismo.df.gov.br



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Designated
UNESCO Creative City
In 2017

Secretaria
de Turismo

